Proceedings from the 8th Nordic Conference on English Studies

Edited by
Karind Aijmer and Britta Olinder

Göteborg University
Department of English
2003
Table of contents

Preface

Tony Harrison
The Grilling 1

Plenary papers

Göran Kjellmer
Polysemy and ambiguity 9

Alastair Niven
The last colony of the British Empire:
Some reflections on the idea of Britain today 25

Michael Toolan
On the centrality of stylistics 33

Language

Mitsunori Imai
Syntax and style in some Middle English metrical romances with
special reference to the displacement of syntactic components 47

Lise Opdahl
The suffix -wise: Cinderella or Sleeping Beauty? 59

Carita Paradis & Nina Bergmark
‘Am I really really mature or something’:
Really in teentalk 71

Charlottta Plejert
Repair, learning and foreign language talk-in-interaction:
A Conversation Analytic approach 87

Junichi Toyota
The preposition by in the English passive 107

Mari Pakkala-Weckström
Genre, gender and power: A study of address forms in seven
Canterbury Tales 121

Jonathan R. White
Clustering in verb phrases 137
Arne Zettersten
On collocations in bilingual lexicography

Literature

Søs Haugaard
The language of love and the conceptualisation of power during the reign of Elizabeth I

Magnus Ankarsjö
Sustained romantic radicalism in the writings of Blake, Hays and Wollstonecraft

Helena Bergman
Uncovering “the sacred and mysterious veil”: Mary Hays’ use of monological epistolarity in Memoirs of Emma Courtney (1796)

Cecilia Wadsö Lecaros
“This duty must be established into a principle, and wrought into a habit”: Hannah More and the nineteenth-century self-improvement ethos

Sara Bjärstorp
The sensation of narrative: Strategies of representation in The Woman in White and Dracula

Viggo Hjørnager Pedersen
From the Flying Trunk to the Celestial Omnibus: Hans Andersen's Influence on the English Kunstmärchen

Maria Salenius
The “invisible line”: The hidden perspective in Evelyn Waugh’s Novel Brideshead Revisited

Dorrit Einersen
Jeanette Winterson’s Oranges are not the only fruit. The quest for self

Irene Gilsenan Nordin
Beyond the borders of home: The Subject-in-Exile in the work of the two contemporary Irish women poets Eiléan Ní Chuilleanáin and Nuala Ní Dhomhnaill
Åke Persson
“Making sense: Mapping in Roddy Doyle's
Paddy Clarke Ha Ha Ha”

Bjørn Tysdahl
When metaphors and ‘direct’ sense impressions work together: a
description of an approach, and a search for terminology

Jens Kirk
The ins and outs of the Mise en Abyme

Culture

Jane Mattison
Outside of things. Swedish emigrants, the English language
and the Canadian prairie dream

Teaching

Alastair Henry and Catharine Bergström
Interactive learning in culture studies

Ingrid V. Nilsson
Problems, procedures, and directions for computer assisted teaching.